

KÉRELEM

A TORDASZENTLÁSZLÓ POLGÁRMESTERI HIVATALA ÉS A HELYI TANÁCS RÉSZÉRE

Alulírott Landman Gábor, Szőlő utca 97/J 407505 tordaszentlászlói lakós, született 05-05-1975 Eindhoven-ben / Hollandia, holland állampolgár, személyi igazolványom száma : IN3F2695

Kérem biztosítsanak nekem lehetőséget az Önök által használt egyedüli közigazgatási nyelv, a román nyelv, megtanulására a következő képen: egy éven tartó román nyelvtanfolyam kifizetése, valamint a tanfolyam miatt ért gazdasági károk megtérítése.

INDOKLÁS

1. 2012-ben úgy döntöttem, hogy a családommal együtt (feleséggel és két gyermekemmel), hogy Erdélybe költözünk. Sokan azt kérdezték tőlünk, hogy miért nem Dés vagy Kolozsvár? A válasz nagyon egyszerű: mivel ismerem Tordaszentlászló hivatalos nyelvét ^{*}, így lehetőségem van informálódni, részt venni a szociális, kulturális, gazdasági és politikai életben.
2. Előrelátván azt, hogy Tordaszentlászlón részt tudok venni a közösségi életben és be tudok majd illeszkedni a közösségbe, vásároltam egy földet és építettem egy házat, amely igencsak jelentős befektetésnek számít jövedelmemhez képest.
3. Miután megtettük a szükséges előkészületeket, családommal együtt ide költöztünk, de csakhamar csalódnunk kellett, mivel a községben nincsenek betartva a nyelvi jogok, vagyis a helységnev táblák, a közérdekű információk, a weboldal (*lásd www.primariasavadisla.ro*) vagy bármilyen a közigazgatástól származó dokumentum egynyelvű,

annak ellenére, hogy törvények és nemzetközi egyezmények előírják ezen jogok betartását. Rájöttem, hogy nem lesz lehetőségem úgy élni a faluban mint bármely más polgár és nem fogok tudni beilleszkedni a közösségi életbe, annak ellenére, hogy jogom lenne magyarul informálódni, ennek tudatában költöztem az Önök által vezetett községbe. A fent említett információkról csak akkor szerzek tudomást amikor lefordítatom őket, természetesen fizetek a fordítói szolgáltatásokért. Úgy gondolom, hogy a felsorolt tények közvetlen diszkriminációra utalnak. A polgármesteri hivatal szisztematikus és strukturált mulasztásait ellenem irányuló igazságtalan szankcióként élem meg.

4. Európai polgárként jogosult vagyok az ország törvényei és a közösségi törvények által biztosított jogokkal élni.
5. Miután ráébredtem az említett tényállásra, úgy döntöttem, hogy harcolni fogok a nyelvi jogokért, úgy gondolván, hogy a panaszaim és kérvényeim hatására az intézmények lépni fognak, mivel csak mulasztás és nem pedig rosszhiszeműség vezetett a törvénytelen állapot kialakulásához.
6. A magyar nyelvet autodidakta módon sajátítottam el és úgy gondolom, hogy ez egy komoly gazdasági befektetés.
7. Jelenleg, a sorozatos erőfeszítések után, amelyek a jogok betartására irányultak, sajnos arra a következtetésre jutottam, hogy a törvények nem lesznek betartva az önkormányzat által, így az egyetlen mód arra, hogy teljes jogú polgárként élhessek ebben a községben, az, hogy megtanuljam a román nyelvet.
8. Nem az én mulasztásom vagy hibám miatt, hanem az önkormányzat hibája miatt, aki nem hajlandó betartani a törvényeket, folyamatos diszkriminációban van részem és sérül az információhoz való jogom is.

KÖVETKEZTETÉSEK

1. A fent bemutatott tényállás miatt, azt a következtetést vontam le, hogy muszáj megtanulnom a román nyelvet ahhoz, hogy ne érjen folyamatos diszkrimináció és teljes jogú polgárként élhessek Tordaszentlászlón. Ismét hangsúlyozom, hogy az egész helyzet fennállásáért és kialakulásáért csakis az önkormányzat felelős, így könnyen megállapítható az ok- okozati összefüggés.
2. A fordítói ismereteimre hagyatkozva és arra, hogy egy olyan személy vagyok aki több nyelven beszél, állíthatom, hogy legkevesebb egy év szükséges egy nyelv elsajátításához olyan szinten, hogy megértsem az önkormányzat által kibocsátott iratokat és részt vehessek a község szociális és politikai életében.
3. A polgári jog alapelve, amely szerint ha valaki egy másik személynek kárt okoz, akkor köteles helyrehozni az okozott kárt, az én helyzetemben is érvényes. A tordaszentlászlói önkormányzat kárt okozott nekem és köteles ezt helyrehozni az által, hogy biztosít egy intenzív nyelvtanfolyamot és megtéríti azt a kereskedelmi veszteségemet, amelyet a tanfolyam miatt nem tudtam teljesíteni, mivel nem tartotta be a törvény által előírt szabályokat.

Tisztelettel,

Drs. Landman Gábor

Tordaszentlászló 15-5-2014

Szőlő Utca 97 / J

407505 Tordaszentlászló

Email: Gabor_Landman@yahoo.com

*, Lásd Román alkotmány 120 cikk; 215/2001 törvény; Magyar-Román alapszerződés Temesvár 1996 (*113/1996 Törvény*) ; egyezmény a nemzeti kisebbségek védelméről Strasbourg 1995 (*33/1995 Törvény*) ; európai regionális nyelvek kartája (*287/2007 Törvény*) többek között.



KÉRELEM

A TORDASZENTLÁSZLÓ POLGÁRMESTERI HIVATALA ÉS A HELYI TANÁCS RÉSZÉRE

Alulírott Landman Gábor, Szőlő utca 97/J 407505 tordaszentlászlói lakos, született 05-05-1975 Eindhoven-ben / Hollandia, holland állampolgár, személyi igazolványom száma : IN3F2695

Kérem biztosítsanak nekem lehetőséget az Önök által használt egyedüli közigazgatási nyelv, a román nyelv, megtanulására a következő képen: egy éven tartó román nyelvtanfolyam kifizetése, valamint a tanfolyam miatt ért gazdasági károk megtérítése.

INDOKLÁS

1. 2012-ben úgy döntöttem, hogy a családommal együtt (feleséggel és két gyermekemmel), hogy Erdélybe költözünk. Sokan azt kérdezték tőlünk, hogy miért nem Dés vagy Kolozsvár? A válasz nagyon egyszerű: mivel ismerem Tordaszentlászló hivatalos nyelvét *, így lehetőségem van informálódni, részt venni a szociális, kulturális, gazdasági és politikai életben. 1
2. Előrelátván azt, hogy Tordaszentlászlón részt tudok venni a közösségi életben és be tudok majd illeszkedni a közösségbe, vásároltam egy földet és építettem egy házat, amely igencsak jelentős befektetésnek számít jövedelmemhez képest.
3. Miután megtettük a szükséges előkészületeket, családommal együtt ide költöztünk, de csakhamar csalódnunk kellett, mivel a községben nincsenek betartva a nyelvi jogok, vagyis a helységnév táblák, a közérdekű információk, a weboldal (lásd www.primariasavadisla.ro) vagy bármilyen a közigazgatástól származó dokumentum egynyelvű, 4